



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Manitoba

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Government of Canada Building  
101 - 22nd Street East  
Suite 110  
Saskatoon  
Saskatche  
S7K 0E1

<b>Title - Sujet</b> Transportation Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0118-200007/A	<b>Date</b> 2020-07-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0118-200007	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> STN-0-43022 (205)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STN-205-5313	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-06-05	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-07-21</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Baessler, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stn205
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (306) 241-2826 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**W0118-200007/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 W0118-200007

Amd. No. - N° de la modif.  
 001  
 File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 STN205  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

This amendment is being raised to make the following changes to Request for Standing Offer W0118-200007/A;

At, Annex A, Statement of Work, item 1.2 Tasks,

INSERT                    j.        Ensure that buses and taxis are cleaned and sanitized in accordance with current Province of Manitoba COVID sanitation guidelines.

And

DELETE                    Annex B, Basis of Payment in its' entirety

INSERT                    Annex B, Basis of Payment, as follows

<b>Initial Period (Date of Award for One Year)</b>				
<b>Line Item</b>	<b>Description</b>	<b>Price</b>	<b>Quantity</b>	<b>Extended Price</b>
<b>1</b>	Price per month bus transportation Schedule A	\$ _____ / month	<b>12</b>	\$ _____
<b>2</b>	Flat Rate Taxi Services to and from CFB Shilo (max 40km) Schedule B	\$ _____ / flat rate	<b>10</b>	\$ _____
<b>3</b>	Flat Rate Non-Scheduled bus transportation to and from CFB Shilo (max 40km) Schedule B	\$ _____ / flat rate	<b>10</b>	\$ _____
<b>4</b>	Flat rate per month for additional sanitation of buses and taxis	\$ _____ / flat rate	<b>12</b>	\$ _____
Item 1 Extended Price + Item 2 Extended Price + Item 3 Extended Price + Item 4 Extended Price = <b>Initial Period Evaluated Total</b>				\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**W0118-200007/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 W0118-200007

Amd. No. - N° de la modif.  
 001  
 File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 STN205  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>Option Period One</b>				
<b>Line Item</b>	<b>Description</b>	<b>Price</b>	<b>Quantity</b>	<b>Extended Price</b>
<b>5</b>	Price per month bus transportation Schedule A	\$ _____ / month	<b>12</b>	\$ _____
<b>6</b>	Flat Rate Taxi Services to and from CFB Shilo (max 40km) Schedule B	\$ _____ / flat rate	<b>10</b>	\$ _____
<b>7</b>	Flat Rate Non-Scheduled bus transportation to and from CFB Shilo (max 40km) Schedule B	\$ _____ / flat rate	<b>10</b>	\$ _____
<b>8</b>	Flat rate per month for additional sanitation of buses and taxis	\$ _____ / flat rate	<b>12</b>	\$ _____
Item 5 Extended Price + Item 6 Extended Price + Item 7 Extended Price + Item 8 Extended Price = <b>Option Period One Evaluated Total</b>				\$ _____

<b>Option Period Two</b>				
<b>Line Item</b>	<b>Description</b>	<b>Price</b>	<b>Quantity</b>	<b>Extended Price</b>
<b>9</b>	Price per month bus transportation Schedule A	\$ _____ / month	<b>12</b>	\$ _____
<b>10</b>	Flat Rate Taxi Services to and from CFB Shilo (max 40km) Schedule B	\$ _____ / flat rate	<b>10</b>	\$ _____
<b>11</b>	Flat Rate Non-Scheduled bus transportation to and from	\$ _____ / flat rate	<b>10</b>	\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**W0118-200007/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 W0118-200007

Amd. No. - N° de la modif.  
 001  
 File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 STN205  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	CFB Shilo (max 40km) Schedule B			
<b>12</b>	Flat rate per month for additional sanitation of buses and taxis	\$ _____ / flat rate	<b>12</b>	\$ _____
Item 9 Extended Price + Item 10 Extended Price + Item 11 Extended Price + Item 12 Extended Price = <b>Option Period Two Evaluated Total</b>				\$ _____

### Questions and Answers:

Q1. Will you consider separate bids for the bus and taxi portions of this RFP?

A1. No; it is possible to combine the services of multiple suppliers into one proposal however a proposal must indicate ability to provide all services detailed in Annex A, Statement of Work and schedules A and B as well as meet the mandatory requirements included in the Compliance Matrix to be considered compliant.

Q2. Can you please clarify Sunday's schedules?

A2. Sunday's schedule operates the same as the rest of the schedule, it lists the locations that the transportation will depart from and the arrival time at specific locations. CFB Shilo to most locations within Brandon, MB take approximately 30min. The times are read not across in the schedule but down.

- For example on Sundays; during the daytime schedule, the transportation will depart CFB Shilo Canex at 11:30am and arrive in Brandon Shoppers Mall at 12:00pm

Q3. Do the shuttles take place every day all year long? Do shuttles operate on Stat Holidays? If not, can you please provide a schedule or the anticipated # of days per week or month or year the shuttles operate?

A3. Shuttle service runs every day throughout the year including Stat holidays, there is a prearranged agreement not to run them which would be advertised in advance.

Q4. What is the anticipated start date of this contract?

A4. 04 August 2020

Q5. Would you like us to include the costs of additional sanitation in our proposal, or would you like us to include that as a separate line item?

A5. Please refer to the above noted amended item in the Statement of Work and Basis of Payment

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0118-200007/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0118-200007

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
STN205  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification vise à apporter les changements suivants à la demande d'offre à commandes W0118-200007/A;

à l'annexe A, énoncé des travaux, point 1.2 Tâches,

INSÉRER j. Veiller à ce que les autobus et les taxis soient nettoyés et désinfectés conformément aux directives actuelles de la province du Manitoba en matière d'assainissement liées à la COVID.

et

SUPPRIMER Annexe « B » – Base de paiement dans son intégralité

INSÉRER Annexe « B » – Base de paiement comme suit :

<b>Période initiale (un an à compter de la date d'attribution)</b>				
Article	Description	Prix	Quantité	Prix calculé
1	Prix par mois, transport par autobus, Horaire A	_____ \$ / mois	12	_____ \$
2	Services de taxi à tarif fixe à destination et en provenance de la BFC Shilo (max. 40 km) Horaire B	_____ \$ / forfait	10	_____ \$
3	Transport à tarif fixe par autobus non régulier à destination et en provenance de la BFC Shilo (max. 40 km) Horaire B	_____ \$ / forfait	10	_____ \$
4	Forfait mensuel pour les frais supplémentaires d'assainissement des autobus et des taxis	_____ \$ / forfait	12	_____ \$
				_____ \$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**W0118-200007/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 W0118-200007

Amd. No. - N° de la modif.  
 001  
 File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 STN205  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Prix calculé du poste 1 + Prix calculé du poste 2 + Prix calculé du poste 3 + Prix calculé du poste 4 = <b>Prix total évalué pour la période initiale</b>	
---	--

<b>Première période optionnelle</b>				
Article	Description	Prix	Quantité	Prix calculé
5	Prix par mois, transport par autobus, Horaire A	_____ \$ / mois	12	_____ \$
6	Services de taxi à tarif fixe à destination et en provenance de la BFC Shilo (max. 40 km) Horaire B	_____ \$ / forfait	10	_____ \$
7	Transport à tarif fixe par autobus non régulier à destination et en provenance de la BFC Shilo (max. 40 km) Horaire B	_____ \$ / forfait	10	_____ \$
8	Forfait mensuel pour les frais supplémentaires d'assainissement des autobus et des taxis	_____ \$ / forfait	12	_____ \$
Prix calculé du poste 5 + Prix calculé du poste 6 + Prix calculé du poste 7 + Prix calculé du poste 8 = <b>Prix total évalué pour la première période optionnelle</b>				_____ \$

<b>Deuxième période optionnelle</b>				
Article	Description	Prix	Quantité	Prix calculé
9	Prix par mois, transport par autobus, Horaire A	_____ \$ / mois	12	_____ \$

10	Services de taxi à tarif fixe à destination et en provenance de la BFC Shilo (max. 40 km) Horaire B	_____ \$ / forfait	10	_____ \$
11	Transport à tarif fixe par autobus non régulier à destination et en provenance de la BFC Shilo (max. 40 km) Horaire B	_____ \$ / forfait	10	_____ \$
12	Forfait mensuel pour les frais supplémentaires d'assainissement des autobus et des taxis	_____ \$ / forfait	12	_____ \$
Prix calculé du poste 9 + Prix calculé du poste 10 + Prix calculé du poste 11 + Prix calculé du poste 12 = <b>Prix total évalué pour la deuxième période optionnelle</b>				_____ \$

### Questions et réponses

Q1. Accepterez-vous des offres séparées pour les parties autobus et taxi de cet appel d'offres?

R1. Non; il est possible de combiner les services de plusieurs fournisseurs en une seule proposition; toutefois, pour être considérée conforme, une proposition doit démontrer la capacité de fournir tous les services énoncés à l'annexe A, l'énoncé des travaux et les horaires A et B, ainsi que la capacité satisfaire aux exigences obligatoires incluses dans la matrice de conformité.

Q2. Pouvez-vous clarifier les horaires du dimanche?

R2. L'horaire du dimanche fonctionne de la même manière que le reste de l'horaire, il énumère les lieux de départ du transport et l'heure d'arrivée à des endroits spécifiques. Il faut environ 30 minutes pour se rendre de la BFC Shilo à la plupart des endroits de Brandon, au Manitoba. Les heures ne sont pas lues horizontalement sur l'horaire, mais de haut en bas.

- Par exemple le dimanche, pendant la journée, le transport partira du Canex de la BFC Shilo à 11 h 30 et arrivera au Brandon Shoppers Mall à 12 h.

Q3. Les navettes circulent-elles tous les jours, et ce, toute l'année? Les navettes sont-elles en service les jours fériés? Sinon, pouvez-vous fournir un calendrier ou le nombre prévu de jours par semaine, mois ou année où les navettes sont en service?

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**W0118-200007/A**  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0118-200007

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
STN205  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

R3. Les navettes circulent tous les jours de l'année, y compris les jours fériés. Il existe un accord préalable pour ne pas les faire circuler, qui serait annoncé à l'avance.

Q4. Quelle est la date de début prévue du contrat?

R4. Le 4 août 2020.

Q5. Souhaitez-vous que les coûts des activités d'assainissement supplémentaires soient inclus dans notre proposition, ou souhaitez-vous qu'ils fassent l'objet d'un poste distinct?

R5. Veuillez vous référer au point modifié ci-dessus dans l'énoncé de travail et dans la base de paiement.